

1st Session, 49th Legislature,
New Brunswick,
28 Elizabeth II, 1979

1^{re} session, 49^e Législature,
Nouveau-Brunswick,
28 Elizabeth II, 1979

MAR 30 1979

FACULTY OF
LAW LIBRARY
UNIVERSITY OF
NEW BRUNSWICK

14

BILL

PROJET DE LOI

AN ACT TO AMEND THE
SILICOSIS
COMPENSATION ACT

LOI MODIFIANT LA LOI SUR
L'INDEMNISATION DES TRAVAILLEURS
ATTEINTS DE LA SILICOSE

HON. MABEL DEWARE

L'HON. MABEL DEWARE

EXPLANATORY NOTES

Section 1

The amendment provides for an increase in compensation for workmen from \$125 per month to \$300 and for their widows from \$125 to \$190. Presently there are 82 recipients whose average age is over 65 years.

Section 2

Coming into force provision.

NOTES EXPLICATIVES

Article 1

Augmentation de l'indemnisation mensuelle, qui passe de \$125 à \$300 pour les travailleurs et de \$125 à \$190 pour leurs veuves. 82 personnes en bénéficient actuellement, dont la moyenne d'âge est de plus de 65 ans.

Article 2

Entrée en vigueur.

**An Act to Amend the
Silicosis Compensation Act**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

1 *Subsection 1(1) of the Silicosis Compensation Act, chapter S-9 of the Revised Statutes, 1973, is repealed and the following substituted therefor:*

1(1) Where, in the opinion of the Workmen's Compensation Board, a workman

(a) is or becomes disabled and cannot continue his ordinary occupation, or

(b) dies or has died after June 1, 1948,

because he contracted silicosis in the course of his employment in New Brunswick Prior to June 1, 1948, the Workmen's Compensation Board shall pay the workman three hundred dollars or his widow one hundred and ninety dollars per month.

2 This Act comes into force on a day to be fixed by proclamation.

**Loi modifiant la Loi sur
l'indemnisation des travailleurs atteints de
la silicose**

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

1 *Le paragraphe 1(1) de la Loi sur l'indemnisation des travailleurs atteints de la silicose, chapitre S-9 des Lois révisées de 1973, est abrogé et remplacé par ce qui suit:*

1(1) Lorsque la Commission des accidents du travail estime qu'un ouvrier

a) est ou devient invalide et ne peut plus continuer à exercer sa profession habituelle, ou

b) décède ou est décédé après le 1^{er} juin 1948

en raison d'une silicose qu'il avait contractée en cours d'emploi au Nouveau-Brunswick avant le 1^{er} juin 1948, elle doit verser une indemnité mensuelle de trois cents dollars à l'ouvrier ou de cent quatre-vingt dix dollars à sa veuve.

2 La présente loi entrera en vigueur à la date qui sera fixée par proclamation.

1st Session, 49th Legislature,
New Brunswick,
28 Elizabeth II, 1979

BILL

AN ACT TO AMEND THE
SILICOSIS
COMPENSATION ACT

Read first time

Read second time

Committee

Read third time

HON. MABEL DEWARE

1^{ère} session, 49^e Législature,
Nouveau-Brunswick,
28 Elizabeth II, 1979

PROJET DE LOI

LOI MODIFIANT LA LOI SUR
L'INDEMNISATION DES TRAVAILLEURS
ATTEINTS DE LA SILICOSE

Première lecture

Deuxième lecture

Comité

Troisième lecture

L'HON. MABEL DEWARE
